



WESTMOUNT

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE LE 17 DÉCEMBRE 2018 À 17 H 33 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD IN THE COUNCIL CHAMBER OF CITY HALL ON DECEMBER 17, 2018 AT 5:33 P.M., AT WHICH WERE PRESENT:

La mairesse / The Mayor :	C.M. Smith, présidente / Chairman
Les conseillers / Councillors	A. Bostock
	M. Brzeski
	P.A. Cutler
	M. Gallery
	K. Kez
	C. Lulham
	C. Peart
	J.J. Shamie

Formant le conseil au complet. / Forming the entire council.

Également présents /: Benoit Hurtubise, directeur général / Director General
 Also in attendance : Martin St-Jean, greffier de la ville / City Clerk
 Mélissa Gareau, préposée à la rédaction / Recording Secretary

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. OPENING OF THE MEETING

La mairesse déclare la séance ouverte.

The Mayor called the sitting to order.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, chapter C-19) by abstaining from voting.

2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS

2. FIRST QUESTION PERIOD

Aucune question n'est posée.

No questions were asked.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3. ADOPTION OF THE AGENDA

2018-12-260

Il est proposé par le conseiller Peart, appuyé par le conseiller Shamie

2018-12-260

It was moved by Councillor Peart, seconded by Councillor Shamie

QUE l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil du 17 décembre 2018 soit adopté avec l'ajout du point suivant sous Affaires nouvelles :

THAT the agenda of the regular Council sitting of December 17, 2018 be adopted with the addition of the following item under New Business:



WESTMOUNT

2018-12-17

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel no 2018-0659.

To allocate this expenditure in accordance with the financial information included in the decision-making file No. 2018-0659.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

**7. AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1533
VISANT À IMPOSER ET À PRÉLEVER
UNE TAXE ET UNE COMPENSATION
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2019**

**7. NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1533
TO IMPOSE AND LEVY A TAX AND A
COMPENSATION FOR THE 2019
FISCAL YEAR**

AVIS DE MOTIONNOTICE OF MOTION

La conseillère Kez donne avis de motion de l'intention de soumettre à une séance ultérieure du conseil municipal, le règlement 1533 intitulé *Règlement visant à imposer et à prélever une taxe et une compensation pour l'exercice financier 2019*.

Councillor Kez gave notice of the intention to submit for adoption at a subsequent meeting of Council, By-law 1533 entitled *By-law to impose and levy a tax and a compensation for the 2019 fiscal year*.

OBJETOBJECT

L'objet de ce règlement est d'imposer et de prélever une taxe sur tous les immeubles imposables sur le territoire de la municipalité, en fonction de leur valeur telle qu'indiquée sur le rôle d'évaluation.

The object of this by-law is to impose and levy a tax on all taxable immovables in the territory of the municipality, based on their value indicated on the assessment roll.

Ce règlement a également pour objet d'imposer le paiement d'une compensation de services municipaux aux propriétaires d'immeubles ou de terrains situés sur le territoire.

The object of this by-law is also to impose the payment of compensation for municipal services on the owners of immovables or lands situated in the territory.

Une copie de ce projet de règlement est déposée et disponible pour consultation.

A copy of the draft by-law was tabled and available for public consultation.

**8. ADOPTION - RÈGLEMENT 1532
VISANT À ÉTABLIR LES TARIFS
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2019**

**8. ADOPTION - BY-LAW 1532 TO
ESTABLISH TARIFFS FOR THE 2019
FISCAL YEAR**

Le greffier de la ville

City Clerk

Le greffier signale que toutes les formalités requises pour la dispense de lecture de ce règlement ont été respectées et que des copies du règlement ont été remises à tous les membres du conseil et mises à la disposition du public.

The City Clerk reported that all formalities required for dispensing with the reading of this by-law have been observed and that copies of the by-law have been remitted to all members of Council and are available for public reference.



WESTMOUNT

2018-12-17

OBJET

Le greffier explique que l'objet de ce règlement est d'établir les tarifs et les frais d'utilisation à percevoir pour l'exercice financier 2019.

Mairesse Smith

Déclaration de la part de chaque membre du conseil présent à l'effet qu'il ou elle a lu le règlement et que la lecture en est dispensée.

2018-12-263

Il est proposé par la conseillère Kez, appuyé par le conseiller Shamie

QUE le règlement no 1532 intitulé *Règlement visant à établir les tarifs pour l'exercice financier 2019* soit adopté.

Déclaration

Mairesse Smith

QUE le règlement no 1532 intitulé *Règlement visant à établir les tarifs pour l'exercice financier 2019* ayant été adopté ; il est ordonné que les avis soient donnés conformément à la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**9. AMÉNAGEMENT URBAIN
APPROBATION DES PERMIS**

ATTENDU QU'en vertu du *Règlement 1305 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale*, la délivrance de certains permis de construction est assujettie à la recommandation préalable des plans par le comité consultatif d'urbanisme ;

ATTENDU QU'en vertu du paragraphe 3.2.2 de ce règlement, le conseil doit se prononcer par résolution sur ces recommandations du comité.

OBJECT

The City Clerk explained that the object of this by-law is to establish the tariffs and user fees to be charged during the 2019 fiscal year.

Mayor Smith

Declaration by each member of Council present that he (she) has read the by-law and that reading is waived thereof.

2018-12-263

It was moved by Councillor Kez, seconded by Councillor Shamie

THAT By-law No. 1532 entitled *By-law to establish tariffs for the 2019 fiscal year* be adopted.

Declaration

Mayor Smith

THAT By-law No. 1532 entitled *By-law to establish tariffs for the 2019 fiscal year* having been duly adopted; it is ordered that notices be given as required by law.

CARRIED UNANIMOUSLY

**9. URBAN PLANNING - APPROVAL OF
BUILDING PERMITS**

WHEREAS, according to *By-law 1305 on Site Planning and Architectural Integration Programmes*, the issuance of some building permits are subordinate to the prior recommendation of plans by the Planning Advisory Committee;

WHEREAS according to section 3.2.2 of this by-law, Council must decide on the recommendations of the Committee by way of resolution.



WESTMOUNT

2018-12-17

2018-12-264

Il est proposé par le conseiller Peart, appuyé par la conseillère Lulham

QUE, selon les recommandations du comité consultatif d'urbanisme formulées lors de sa réunion tenue le 10 décembre 2018, les demandes de permis de construction se trouvant à la liste ci-jointe, telles que révisées conformément au *Règlement 1305 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale*, soient approuvées.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10. AFFAIRES NOUVELLES**10.1. NOMINATION - CHEF DE DIVISION - APPROVISIONNEMENT**

ATTENDU QUE le poste de chef de division - approvisionnement est vacant depuis le mois de septembre 2018 en raison du départ à la retraite de l'ancien chef de division ;

ATTENDU QUE la directrice du Service des finances a procédé à l'analyse des activités opérationnelles de la division ;

ATTENDU QUE le résultat de cette analyse a confirmé la nécessité de maintenir le poste cadre et d'effectuer la mise à jour du descriptif d'emploi.

2018-12-265

Il est proposé par le conseiller Shamie, appuyé par la conseillère Gallery

QUE madame Clotilde Sévigné soit nommée au poste de chef de division - approvisionnement au Service des finances (groupe de traitement 7) à compter du 21 janvier 2019, conformément aux conditions de travail offertes par la Ville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2018-12-264

It was moved by Councillor Peart, seconded by Councillor Lulham

THAT, according to the recommendations made by the Planning Advisory Committee at its meeting held on December 10, 2018, the building permit applications appearing on the attached list, reviewed under *By-law 1305 on Site Planning and Architectural Integration Programmes*, be approved.

CARRIED UNANIMOUSLY

10. NEW BUSINESS**10.1. APPOINTMENT - PURCHASING MANAGER**

WHEREAS the position of Purchasing Manager has been vacant since September 2018 due to the retirement of the previous manager;

WHEREAS the Director of the Finance Department conducted an analysis of the operational activities of the Division;

WHEREAS the result of this analysis confirmed the need to maintain the position and to update the job description.

2018-12-265

It was moved by Councillor Shamie, seconded by Councillor Gallery

THAT Ms. Clotilde Sévigné be appointed to the Purchasing Manager position for the Finance Department (Salary scale 7) as of January 21, 2019, as per the terms and conditions offered by the City.

CARRIED UNANIMOUSLY



WESTMOUNT

2018-12-17

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question n'est posée.

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

La mairesse lève la séance à 17 h 42.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Christina M. Smith".

Christina M. Smith
Mairesse / Mayor**11. SECOND QUESTION PERIOD**

No questions were asked.

12. CLOSING OF THE SITTING

The Mayor declared the sitting closed at 5:42 p.m.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Martin St-Jean".

Martin St-Jean
Greffier de la ville / City Clerk